

De raad van bestuur evenals de door het Paritair Subcomité voor het koetswerk aangeduide revisor of accountant maken jaarlijks elk een schriftelijk verslag op betreffende de uitvoering van hun opdracht gedurende het afgelopen jaar.

De balans, samen met de hierboven bedoelde schriftelijke jaarverslagen, moeten uiterlijk gedurende de maand juni aan het Paritair Subcomité voor het koetswerk worden voorgelegd.

#### HOOFDSTUK VII. — *Ontbinding, vereffening van het fonds*

Art. 40. Het fonds kan slechts bij éénparige beslissing van het Paritair Subcomité voor het koetswerk worden ontbonden. Dit laatste dient tegelijkertijd de vereffenaars te benoemen, hun bevoegdheden en hun bezoldiging vast te stellen en de bestemming van de activa van het fonds te bepalen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 juni 2010.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

Le conseil d'administration ainsi que le réviseur ou l'expert-comptable, désignés par la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, rédigent annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année écoulée.

Le bilan et les rapports annuels écrits visés ci-dessus, doivent être soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

#### CHAPITRE VII. — *Dissolution, liquidation du fonds*

Art. 40. Le fonds ne peut être dissout que par décision unanime de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie. Celle-ci devra nommer en même temps les liquidateurs, déterminer leurs pouvoirs et leur rémunération et définir la destination de l'actif du fonds.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 juin 2010.

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2010 — 2609

[C — 2010/24237]

6 APRIL 2010. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 37, § 1, 2°, h), van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 37, § 1, 2°, h), ingevoegd door de wet van 19 december 2008;

Gelet op de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheidszorg, artikel 72;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 oktober 1976 betreffende de organisatie en de werkwijze van de geneeskundige commissies;

Gelet op advies 47.732/3 van de Raad van State, gegeven op 2 februari 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 7 oktober 1976 betreffende de organisatie en de werkwijze van de geneeskundige commissies, wordt een artikel 10bis ingevoegd, luidende :

«Art. 10bis. § 1. Wanneer in afwijking van de artikelen 11 tot 30 een lid van de geneeskundige commissie verneemt dat een gezondheidszorgbeoefenaar bedoeld bij voornoemd koninklijk besluit nr. 78 of een veearts zou veroordeeld zijn voor feiten die voldoende relevant zijn voor de beroepsuitoefening, dan stelt hij daarvan de voorzitter in kennis.

§ 2. De voorzitter roept de commissie binnen de kortst mogelijke tijd samen die de haar medegedeelde gegevens onderzoekt. De commissie hoort tevens de betrokken gezondheidszorgbeoefenaar of veearts. Daartoe wordt de betrokkene met een aangetekende brief uitgenodigd. Deze brief vermeldt de reden van deze uitnodiging.

§ 3. De betrokkene verschijnt in persoon. Hij kan zich laten bijstaan door een of meer personen van zijn keuze. Wanneer de betrokkene, zonder een door de commissie geldig bevonden reden, niet persoonlijk verschijnt na behoorlijk te zijn opgeroepen, kan de procedure in zijn afwezigheid worden voortgezet.

§ 4. De beslissing van de geneeskundige commissie wordt met redenen omkleed. Binnen acht dagen na de uitspraak wordt, bij een ter post aangetekende brief, kennis ervan gegeven aan de belanghebbende.

§ 5. Wanneer de beslissing definitief is, wordt zij ter kennis gebracht van de Orde, waaronder de belanghebbende ressorteert. »

**Art. 2.** Artikel 69, 7°, van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheidszorg treedt in werking op de dag van inwerkingtreding van dit besluit.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2010 — 2609

[C — 2010/24237]

6 AVRIL 2010. — Arrêté royal portant exécution de l'article 37, § 1<sup>er</sup>, 2°, h), de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n°78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, l'article 37, § 1<sup>er</sup>, 2°, h), inséré par la loi du 19 décembre 2008;

Vu la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, l'article 72;

Vu l'arrêté royal du 7 octobre 1976 relatif à l'organisation et au fonctionnement des commissions médicales;

Vu l'avis 47.732/3 du Conseil d'Etat, donné le 2 février 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 7 octobre 1976 relatif à l'organisation et au fonctionnement des commissions médicales, il est inséré un article 10bis rédigé comme suite :

« Art. 10bis. § 1. Lorsque par dérogation aux articles 11 à 30 un membre de la commission médicale est avisé qu'un professionnel des soins de santé visé à l'arrêté royal n° 78 précité ou un vétérinaire aurait été condamné pour des faits suffisamment pertinents pour l'exercice de la profession, il en avertit le président.

§ 2. Le président convoque dans les plus brefs délais la commission qui vérifie les informations reçues. La commission entend également le professionnel des soins de santé ou le vétérinaire concerné. A cette fin la personne concernée est invitée par lettre recommandée. Cette lettre mentionne la raison de cette invitation.

§ 3. L'intéressé se présente en personne. Il peut se faire assister par une ou plusieurs personnes de son choix. Lorsque l'intéressé, sans motif reconnu valable par la commission, ne comparait pas en personne après avoir été dûment convoqué, la procédure peut être continuée en son absence.

§ 4. La décision de la commission médicale est motivée. Elle est notifiée par lettre recommandée, à l'intéressé, dans les huit jours de son prononcé.

§ 5. Lorsque la décision est devenue définitive, elle est portée à la connaissance de l'Ordre dont relève l'intéressé. »

**Art. 2.** L'article 69, 7°, de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 6 april 2010.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

**Art. 3.** Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé d'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 6 avril 2010.

ALBERT

Par le Roi :  
La Ministre de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2010 — 2610

[C — 2010/09678]

**3 MEI 2010.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de regels met betrekking tot de aanwijzing van de vaste afgevaardigden van de representatieve vakorganisaties binnen het Sectorcomité III — Justitie, penitentiaire inrichtingen

De Minister van Justitie,

Gelet op wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, artikel 18;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, artikelen 71 tot 78;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1999 tot uitvoering van artikel 18, derde lid, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, artikel 3;

Gelet op het protocol nr. 351 van 19 april 2010 van het Sectorcomité III - Justitie over de wederzijdse engagementen van de FOD Justitie, het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen en de representatieve overheidsvakbonden van het personeel van de buitendiensten van de penitentiaire instellingen in verband met de versterking van de sociale dialoog en de conflictbeheersing binnen het gevangeniswezen;

Gelet op het protocol nr. 353 in het Sectorcomité III — Justitie van 22 april 2010;

Overwegende dat de sociale dialoog en de conflictbeheersing binnen het gevangeniswezen gestoeld zijn op de principes van oplossingsgerichtheid, wederzijds respect en vertrouwen en in de eerste plaats steunen op een kwaliteitsvolle sociale dialoog;

Overwegende dat de specifieke context en werkomstandigheden binnen de penitentiaire inrichtingen nopen tot een voltijds engagement van de representatieve vakorganisaties teneinde de sociale dialoog correct op te volgen en vlot te laten verlopen;

Overwegende dat het belangrijk is dat de Federale Overheidsdienst Justitie zonder uitstel op dit engagement kan rekenen;

Overwegende dat het evenwel niet de bedoeling is het aantal vaste afgevaardigden op federaal niveau uit te breiden, maar wel per representatieve vakorganisatie binnen de Federale Overheidsdienst Justitie twee personeelsleden als vaste afgevaardigden te kunnen aanwijzen die zich voltijds en doorlopend met de syndicale materies binnen de Federale Overheidsdienst Justitie, in het bijzonder binnen de penitentiaire inrichtingen, kunnen bezighouden;

Besluit :

**Artikel 1.** Elke representatieve vakorganisatie zendt aan de Minister, met het oog op de erkenning, een lijst van twee leden die door haar kunnen worden aangewezen als vaste afgevaardigde.

De erkenning blijkt uit de goedkeuring van de lijsten door de Minister, waarvan kennis wordt gegeven aan de betrokken representatieve vakorganisatie.

**Art. 2.** De erkenning van een lid van een representatieve vakorganisatie als vaste afgevaardigde, als bedoeld in artikel 1, kan door de Minister worden geweigerd bij een gemotiveerde en enkel op gewichtige redenen gesteunde beslissing.

De Minister neemt zijn beslissing, na advies van het Hoog Overlegcomité en na de betrokkene te hebben gehoord, in voorkomend geval bijgestaan door een persoon van zijn keuze, en door een of meer verantwoordelijke leiders van de betrokken vakorganisatie.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2010 — 2610

[C — 2010/09678]

**3 MAI 2010.** — Arrêté ministériel fixant les règles par rapport à la désignation des délégués permanents des organisations syndicales représentatives dans le Comité de Secteur III — Justice, établissements pénitentiaires

Le Ministre de la Justice,

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, l'article 18;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, les articles 71 à 78;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1999 portant exécution de l'article 18, alinéa 3, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, l'article 3;

Vu le protocole n° 351 du 19 avril 2010 du Comité de Secteur III — Justice sur les engagements respectifs du SPF Justice, la direction générale des Etablissements Pénitentiaires et les organisations syndicales représentatives du personnel pénitentiaire sur le renforcement du dialogue social et la gestion des conflits au sein du secteur pénitentiaire;

Vu le protocole n° 353 du Comité de Secteur III — Justice du 22 mai 2010;

Considérant que le dialogue social et la gestion des conflits au sein du secteur pénitentiaire est fondé sur les principes de la recherche de solutions, le respect mutuel, la confiance, et est en premier lieu fondé sur un dialogue social de qualité;

Considérant que le contexte spécifique et les circonstances de travail dans les établissements pénitentiaires nécessitent un engagement à temps plein des organisations syndicales représentatives afin de suivre et d'organiser le dialogue social d'une manière aisée;

Considérant qu'il est important que le Service public fédéral Justice peut compter sur cet engagement;

Considérant que le but n'est pas d'élargir le nombre des délégués permanents au niveau fédéral, mais de désigner par organisation syndicale représentative au sein du Service public fédéral Justice deux délégués permanents qui peuvent s'occuper de manière continue et à temps plein des matières syndicales au sein du Service public fédéral Justice, en particulier dans les établissements pénitentiaires,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Chaque organisation syndicale représentative envoie au Ministre, pour agrément, une liste des deux membres susceptibles d'être désignés par elle comme délégués permanents.

L'approbation des listes par le Ministre, qui est notifiée à l'organisation syndicale représentative concernée, fait preuve de l'agrément.

**Art. 2.** L'agrément d'un membre d'une organisation syndicale représentative en tant que délégué permanent, tel que visé à l'article 1<sup>er</sup>, ne peut être refusé par le Ministre que par une décision motivée et fondée exclusivement sur des raisons graves.

Le Ministre prend sa décision, après avis du comité supérieur de concertation et après avoir entendu l'intéressé, assisté, le cas échéant, de la personne de son choix, et d'un ou de plusieurs dirigeants responsables de l'organisation syndicale concernée.